

УДК 18

**Фоминых Елена Александровна**

канд. филос. наук, менеджер по работе  
с выпускниками, Гуманитарный университет  
(г. Екатеринбург).  
E-mail: manager-gu@yandex.ru

**Fominykh Elena Aleksandrovna**

Candidate of Philosophy,  
Manager, Alumni Relations Office, Liberal Arts  
University – University for Humanities  
(Ekaterinburg).

**ДРАКУЛА:  
ТРАНСФОРМАЦИЯ СЮЖЕТА  
ОТ ВИКТОРИАНСКОЙ ЭПОХИ  
ДО XXI ВЕКА**

**DRACULA:  
THE PLOT TRANSFORMATION  
FROM THE VICTORIAN ERA  
TO THE XXI CENTURY**

---

**Аннотация**

В статье рассматривается проблема трансформации сюжета романа Брэма Стокера «Дракула» в мюзикловых интерпретациях. Тема подавленной сексуальности викторианской эпохи в XXI веке заменяется вопросом о спасении через любовь человека, отвернувшегося от Бога. Проблематизируется переосмысление трактовки сексуальности в духе юнгианского анализа.

**Ключевые слова:** культура; Викторианская эпоха; вампир; Дракула; мюзикл; сексуальность; любовь; психоанализ; юнгианский анализ.

**Abstract**

The article considers the plot transformation of Bram Stoker's Dracula in musical interpretations. In the XXI century the subject of suppressed sexuality of Victorian era was replaced by the theme of salvation through love for a person averted from God. Reconsideration and reinterpretation of sexuality from the jungian analysis position has presented a research problem.

**Key words:** culture; Victorian era; vampire; Dracula; musical; sexuality; love; psychoanalysis; jungian analysis.

---

Дракула является одним из самых популярных киноперсонажей, уступая только Шерлоку Холмсу. Экранизации романа Брэма Стокера возникли вместе с черно-белым кино, тогда еще немым, и продолжают появляться с завидной регулярностью в течение последнего и нового столетий. Параллельно множатся и театральные постановки, которые осуществляются во всем мире. В последние 20 лет к этому многообразию добавились мюзиклы, созданные на разных континентах независимыми коллективами авторов и, безусловно, в различной стилистике и со своими интерпретациями романа. Такая живучесть сюжета не раз привлекала внимание ученых и писателей, и существует ряд исследований, посвященных истории создания романа Стокером, проблеме вампиризма и живых мертвецов в культуре, истории реального прообраза Дракулы – Влада Цепеша. В данной статье нам хотелось бы сделать акцент собственно на сюжете, на его трансформации в течение столетия, в частности в мюзикловых интерпретациях.

Вадим Цимбурский в своем исследовании указывает, что для конца XIX века роман Стокера – бульварная литература, однако этот роман завоевал огромную популярность [7]. Различные авторы отмечали, что основой такой популярности стал сюжет, который рисовал оборотную сторону Викторианской эпохи. Элизабет Миллер намечает контуры теневого мира, который прячется за фасадом Виктори-

анской культуры: сексуальные пороки, болезни, изменение роли женщин, новая теория эволюции, прибытие в Англию иностранцев [3].

Ту же тематику развивает Дэвид Скал, который утверждает, что Дракула – это всё, чего мы боимся и жаждем одновременно [5]. В конце XIX века, благодаря теории Чарльза Дарвина, происходит стирание границы между человеком и животным, что вселяет тревогу, а вампир Стокера постоянно меняет обличье: человек, туман, волк, летучая мышь. Также таили угрозу болезни крови, ее инфицирование, что имело отношение к сексуальной жизни; именно поэтому идея о порочности крови имела хождение в Викторианскую эпоху. Отметим, что эта тема развивается в фильме «Носферату» (1922) Фридриха Мурнау и его ремейке, созданном Херценом Верником в 1979 г., а также в третьей экранизации романа студией BBC, осуществленной Биллом Игглсом в 2006 году.

Нина Ауэрбах утверждает, что «Дракулу» можно читать как роман о чувстве превосходства англичан в XIX веке над другими вкупе с чувством недоверия и страха к иностранцам [2]. В конце XIX века в Англию из Восточной Европы шел большой поток эмигрантов, что во многих слоях общества вызывало недовольство.

В центре всех интерпретаций оказывается тема сексуальности, и особенно женской сексуальности. Дэвид Скал определяет кровь как символ человечества: это сила жизни, это наши эмоции, страсти, сексуальность, гнев, связь с далеким прошлым [5].

Нина Ауэрбах рассуждает о том, что Дракула открывает женскую сексуальность Люси [2]. Став вампиром, она теряет материнские инстинкты, что для женщины Викторианской эпохи – катастрофа. Чистая девушка превращается в существо с необузданным сексуальным голодом – это страшное зло для мужчины той эпохи. Артур, только что ставший мужем Люси, вбивает ей кол в грудь во время их брачной ночи. Это типичный кошмар Викторианской эпохи. Потом ей отрезают голову и кладут в рот чеснок. Это страшная сцена, так как она напоминает нечто вроде группового изнасилования или хирургического вмешательства, которое мужчины прикрывают духовностью и чтением молитв. Все участники представляют возвышенные профессии, это что-то вроде промывки мозгов друг другу.

Джеймс Харт, автор сценария для фильма Фрэнсиса Копполы, размышляет о том, что мужчина Викторианской эпохи осознает силу женщины, наслаждается ею [6]. В то же время сексуальность Дракулы привлекательна с точки зрения женщины. Героиня, которая пьет кровь из сердца вампира, сама становится такой же, что ассоциируется с причастием кровью Христовой. Далее он интерпретирует сцену уничтожения Люси, когда удары молотком должны были разрушить что-то в самих героях. Он видит в этом высшее унижение, высшее наказание, и вместе с тем – огромную сексуальность. Мечь Люси состоит в том, что через пять дней после смерти в своем свадебном наряде она еще более прекрасна, более чувственна и эротична.

В свою очередь, Сергей Антонов отмечает, что завораживающий эротизм и повадки обольстителя вовсе не имеют сексуальной подоплеки, а жажда крови представляет собой не проявление либидо, а мазохистскую фантазию жертвы, в то время как вампир лишь мимикрирует, чтобы приблизиться к жертве [1, 60].

Рассмотренные выше интерпретации основываются на теории сексуальности Зигмунда Фрейда, которая, как не раз отмечали исследователи романа Стокера, также возникла в конце XIX века. Карл Густав Юнг, анализируя учение Фрейда, приходит к выводу, что теорию сексуальности следует рассматривать как реакцию на современную ей психологию, на викторианскую мораль. Однако эта теория не имеет позитивной программы, она направлена на выяснение, откуда берут-

ся вещи, но не отвечает на вопрос, что с ними будет дальше. Далее Юнг рассуждает о том, что душа не является продуктом духа конкретного времени, она обладает гораздо большей основательностью и неизменностью [8]. В своей теории Юнг и другие ученики Фрейда пошли дальше и создали концепции, отвечающие психологическим проблемам других культур и времен. Следует ли из этого, что темы, поднятые в романе Брэмом Стокером должны потерять актуальность и быть преодолены?

Нина Ауэрбах утверждает, что «в сражении полов победила готика» [2]. В 1890-х годах началось организованное феминистское движение в Англии, было много феминистской риторики о женской автономии, о выборе женщинами мужских профессий, о женской сексуальной свободе. Все эти события предвосхищали то, что произошло в 1960-х гг.: женское высвобождение и связанную с ним сексуальную революцию.

Казалось бы, проблемы, заложенные в романе Стокера и касающиеся Викторианской эпохи, во многом решены, прошло больше столетия, и мир изменился, однако сюжет до сих пор пользуется популярностью в кино и активно интерпретируется в мюзиклах.

Дэвид Скал утверждает, что новый интерес к Дракуле возникает с распространением СПИДа, поскольку для Викторианской эпохи сифилис был чем-то подобным [5]. Страх перед иностранцами, на который указывает Нина Ауэрбах [2], также имеет место в Европе на нынешнем этапе развития, когда разные страны пытаются ограничить их въезд на свои территории. Однако не эти сюжеты приводят к возникновению новых интерпретаций сюжета романа.

В своем исследовании Татьяна Михайлова и Михаил Одесский отмечают, что традиционно роман (фильм) о вампире строится по схеме: появление, вред, узнавание, борьба, разоблачение, уничтожение. Здесь нет места любви [4. С. 145]. И только в фильме Фрэнсиса Копполы 1992 года появляется рассказ о том, как Дракула стал вампиром и возникает идея поиска утраченной возлюбленной [4. С. 190]. Отметим, что история поиска утраченной любви встречается и в первой экранизации романа компанией BBC, сделанной Кертисом Дэном в 1973 году. Тема любви вампира возникает в уже упоминавшемся ремейке «Носферату» (1979) Херцека Вернера и в «Дракуле» (тоже 1979) Джона Бэдема, в «Восставшем Дракуле» (1993) Фреда Гало, а также в пародиях Клайва Доннера «Старый кровосос» (1974) и Эдуарда Молинаро «Дракула – отец и сын» (1976).

Именно тема любви становится центральной в мюзиклах, заслоняя все другие мотивы романа. При этом сама история любви варьируется.

Первым в 1991 году появился аргентинский мюзикл «Dracula, el musical» Пепе Сибриана и Анхеля Малера. Первоначально планировалась постановка «Призрака оперы» Ллойда Уэббера, однако потом было решено взять за основу роман Стокера. Видимо, по этой причине финал аргентинского мюзикла очень похож на «Призрак»: Мина оказывается в доме Дракулы, в последнем объяснении выясняется, что Мина не любит Дракулу, и поэтому он ее отпускает, а сам остается и позволяет преследователям себя убить. В 2011 году мюзикл был обновлен и ставится по сей день.

Постановка мюзикла «Dracula» Карела Свободы состоялась в 1995 году в Чехии. В России спектакль шел в 2002 году. Сюжет значительно отличается от романа Стокера, однако тема утраченной любви и попытки обрести ее вновь также присутствует. Возлюбленная Адриана умирает, через несколько веков Дракула встречает Лотарингию, которая преданно любит его, но без взаимности. Еще сто лет спустя Дракула встречает Сандру – реинкарнацию Адрианы, он стремится заставить девушку. Поняв, что Сандра его никогда не полюбит, Дракула предстает

перед судом деревенского священника и своих жертв и отправляется в Ад, за ним следует Лотарингия.

В 2001 году появляется «Dracula, The musical» Фрэнка Уайлдхорна, первоначально в США, а в 2005 году в Швейцарии, под названием «Dracula, das Musical». Лучшей версией спектакля стала австрийская постановка (2007), сценография которой была сделана с учетом фильма Копполы 1992 года. В этом мюзикле представлена история любви Мины и Дракулы, которые постепенно идут навстречу друг другу и постепенно меняются на этом пути. В финале каждый из них готов отказаться от своей сущности: Мина – последовать за Дракулой во тьму; Дракула – умереть, чтобы сохранить человеческую природу Мины. В конце Дракула убеждает Мину помочь ему прекратить его существование, она соглашается и остается с разбитым сердцем.

Мюзикл Григория Гладия «Дракула – между любовью и смертью» («Dracula – entre l'amour et la mort») вышел в 2004 году в Канаде и в 2006-м во Франции. Авторы трансформируют историю Дракулы: он теряет возлюбленную Эльмину (вампиришу) и на протяжении веков скитается, пока не находит ее воплощение в Мине. Мина очарована загадочным незнакомцем, однако, когда Дракула пытается уничтожить Джонатана, понимает, что именно последний – ее любовь. Дракула позволяет Мине и Джонатану уйти, а потом разрушает свое убежище и погибает в лучах солнца.

В 2004 году Бенет Корбоз и Фредерик Роди поставили свой мюзикл «Dracula» в Канаде, а в 2008-м перенесли постановку во Францию под названием «Vlad l'opera rock». В начале спектакля Дракула теряет свою возлюбленную Элизабет и не может смириться с утратой. Он встречает Мину, которая дает ему возможность вновь испытать чувство любви. В финальной сцене Мина оплакивает потерю Дракулы, она готова всадить кол в свое собственное сердце, но вынуждена помочь Дракуле совершить этот шаг, прекращающий его существование.

В 2005 году в Италии выходит «Dracula. Opera rock», созданная группой «Premiata Fonderia Marconi». В этой версии истории Дракула находит свою подлинную любовь – Мину. Чувства Дракулы и Мины столь сильны, что они не могут различиться. В последней сцене герои появляются преображенные, в золотых одеждах, и их союз благословляет Божество любви.

Мюзикл «Дракула, любовь будет вечной» («Dracula, éternel sera l'amour») Ликса Нормана вышел в 2006 году. История сосредоточена на поисках возлюбленной. В начале мюзикла воспроизведен сюжет борьбы с турками, обнаружения по возвращении домой тела погибшей возлюбленной Алесандры, превращения Влада в вампира – копия предыстории из фильма Копполы. Четыре века спустя Дракула встречает Мину – реинкарнацию Алесандры и вновь обретает любовь.

В 2006 году в Великобритании вышел концепт-альбом мюзикла «Dracula – The Musical» Уильяма Эванса и Кристофера Ортона, полную версию авторы обещают представить в 2014 году. Дракула, переживший гибель своей возлюбленной, находит новую надежду на счастье в Мине. В финале Мина отвергает Дракулу, и он погибает, а остальные герои благодарят Бога за спасение.

«Дракула – любовь сильнее смерти» («Dracula – l'amour plus fort que la mort») – мюзикл Камела Уали, вышедший во Франции в 2011 году. Автор мюзикла использует предысторию Дракулы, созданную в фильме Копполы. Роли Мины и Дракулы исполняются танцорами, а остальных героев – вокалистами. История любви Мины и Дракулы создана в танце, переходящем в 3D-мультипликацию и обратно. В финале герои попадают в ловушку, Дракула должен умереть, он мечет-

ся в лучах солнца, Мина отнимает нож у преследователей и сама прекращает существование Дракулы, который ей в этом помогает.

«Dracula. The rock opera» Роба Томпсона и Шейна Мортон появилась в США в 2012 году. Авторы готовили постановку три года, они отказались от историй любви и постарались максимально сохранить исходный текст стокеровского романа. Спектакль стал соединением музыки и ужаса, его девиз «Секс, кровь, рок-н-ролл».

В большинстве рассмотренных примеров так или иначе, вопреки исходному замыслу Стокера, возникает история любви Дракулы и Мины. Отметим, что в кино сюжет трансформируется по-другому и требует отдельного анализа.

В книге Дракулу ударяют ударом ножом в сердце, он рассыпается в прах и исчезает. В экранизациях романа и сиквелах возникают два варианта финала: вампира уничтожают при помощи осинового кола, или он погибает по случайному стечению обстоятельств, а герои, преследовавшие его, только присутствуют при этом. Исходная версия – победа добра – в мюзиклах становится нечеткой, стирается, акцент ставится на победе чисто человеческой любви, которая заставляет Дракулу задуматься над тем, кто же он. Дракула погибает, поскольку сознает несовместимость любви к Мине и своей природы или теряет надежду на взаимность со стороны Мины. В любом случае речь идет о любви, способной изменить все, преодолеть любые препятствия. Дракула выступает как страдающий герой, встреча с Миной в одних интерпретациях усугубляет, в других вызывает его страдания: он осмысливает безысходность своей ситуации – его проклятие невозможно искупить, либо искупление совпадает с его уничтожением.

На наш взгляд, такая трансформация сюжета приводит к мысли о том, что проблема сексуальности, характерная для Викторианской эпохи, сохраняется в XXI веке в трансформированном виде. Сексуальное раскрепощение, произошедшее в XX веке, не изменило отношения к самой теме: она продолжает быть во многом низкой и грязной; сексуальность отделена от подлинного чувства любви и уж тем более от божественного освящения. В мюзиклах возникает вопрос: может ли сексуальная любовь быть настолько высоким, священным чувством, чтобы спасти человека, отвергнувшего Бога? К сожалению, христианская тематика при этом практически полностью опускается, а именно в этом контексте необходимо искать ответ, который может стать темой дальнейшего исследования.

### Литература

1. Антонов А. С. Тонкая красная линия. Заметки о вампирической парадигме в западной литературе и культуре // «Гость Дракулы» и другие истории о вампирах : сборник : пер. с англ., нем., фр. – СПб. : Азбука-классика, 2007. – С. 5–88 (Вст. стат.).
2. Ауэрбах Н. Интервью // Величайшие книги: Дракула [Видеозапись] / реж. Кристина Маззанти. – Discovery, 1999.
3. Миллер Э. Интервью // Величайшие книги: Дракула [Видеозапись] / реж. Кристина Маззанти. – Discovery, 1999.
4. Михайлова Т. А., Одесский М. П. Граф Дракула: опыт описания. – М. : ОГИ, 2009. – 208 с.
5. Скал Д. Интервью // Величайшие книги: Дракула [Видеозапись] / реж. Кристина Маззанти. – Discovery, 1999.
6. Харт Дж. Интервью // Величайшие книги: Дракула [Видеозапись] / реж. Кристина Маззанти. – Discovery, 1999.
7. Цымбурский В. Граф Дракула, философия истории и Зигмунд Фрейд [Электронный ресурс]. – URL: <http://kk.convdocs.org/docs/index-83407.html> (дата обращения: 08.10.2013).
8. Юнг К. Г. Зигмунд Фрейд как культурно-историческое явление [Электронный ресурс]. – URL: <http://jungland.net/node/614> (дата обращения: 09.12.2013).